5 Καὶ είσελθοῦσαι είς τὸ μνημεῖον εἶδον νεανίσκον καθήμενον έν τοῖς δεξιοῖς περιβεβλημένον στολὴν λευκήν, καὶ ἐξεθαμβήθησαν.

6 ὁ δὲ λέγει αὐταῖς Μὴ έκθαμβεῖσθε: Ἰησοῦν ζητεῖτε τὸν Ναζαρηνὸν τὸν ἐσταυρωμένον: ήγέρθη, οὐκ ἔστιν ὧδε ἴδε ὁ τόπος ὅπου ἔθηκαν αὐτόν.

7 άλλὰ ὑπάγετε εἴπατε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ καὶ τῷ Πέτρω ὄτι Προάγει ὑμᾶς εἰς τὴν Γαλιλαίαν έκεῖ αὐτὸν ὄψεσθε, καθὼς εἶπεν ὑμῖν.

5 Entering into the tomb, they saw a young man sitting on the right side, dressed in a white robe, and they were amazed.

6 He said to them, "Don't be amazed. You seek Jesus, the Nazarene, who has been crucified. He has risen. He is not here. Behold, the place where they laid him!

7 But go, tell his disciples and Peter, 'He goes before you into Galilee. There you will see him, as he said to you."

16:1-8 16:9-20 Tihe **Apparitions** Resurrection to the **Disciples**

—8 They fled

16 Resurrection

// Mt 28 // Lk 24

June 17 - **Mark 16:1-8** The Resurrection

1 Καὶ διανενομένου τοῦ σαββάτου [ἡ] Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ καὶ Μαρία ἡ [τοῦ] Ἰακώβου καὶ Σαλώμη ηνόρασαν αρώματα ίνα έλθοῦσαι ἀλείψωσιν αὐτόν. 2 καὶ λίαν πρωὶ [τῆ] μιᾶ τῶν σαββάτων ἔρχονται ἐπὶ τὸ μνημεῖον ἀνατείλαντος τοῦ ἡλίου.

1 When the Sabbath was past, Mary Magdalene, and Mary the mother of James, and Salome, bought spices, that they might come and anoint him.

2 Very early on the first day of the week, they came to the tomb when the sun had risen.

3 καὶ ἔλεγον πρὸς ἑαυτάς Τίς ἀποκυλίσει ἡμῖν τὸν λίθον ἐκ τῆς θύρας τοῦ μνημείου;

4 καὶ ἀναβλέψασαι θεωροῦσιν ότι ἀποκεκύλισται ὁ λίθος, ἦν γὰρ μέγας σφόδρα.

3 They were saying among themselves, "Who will roll away the stone from the door of the tomb for us?"

4 for it was very big. Looking up, they saw that the stone was rolled back.

8 They went out, and fled 8 Καὶ ἐξελθοῦσαι ἔφυγον from the tomb, for trembling απὸ τοῦ μνημείου, εἶχεν and astonishment had come on them. They said nothing to anyone: for they were afraid.

The stone was

rolled back

Women came to the tomb

γὰρ αὐτὰς τρόμος καὶ ἔκστασις καὶ οὐδὲνὶ οὐδὲν εἶπαν. ἐφοβοῦντο νάρ.